BEDIENUNG UND INSTALLATION OPERATING AND INSTALLATION

KOMFORT-FUNK-FERNBEDIENUNG FÜR DURCHLAUFERHITZER COMFORT RADIO REMOTE CONTROL FOR INSTANTANEOUS WATER HEATER

- » FFB 1 SL ELECTRONIC COMFORT
- » FFB 2 SL ELECTRONIC COMFORT



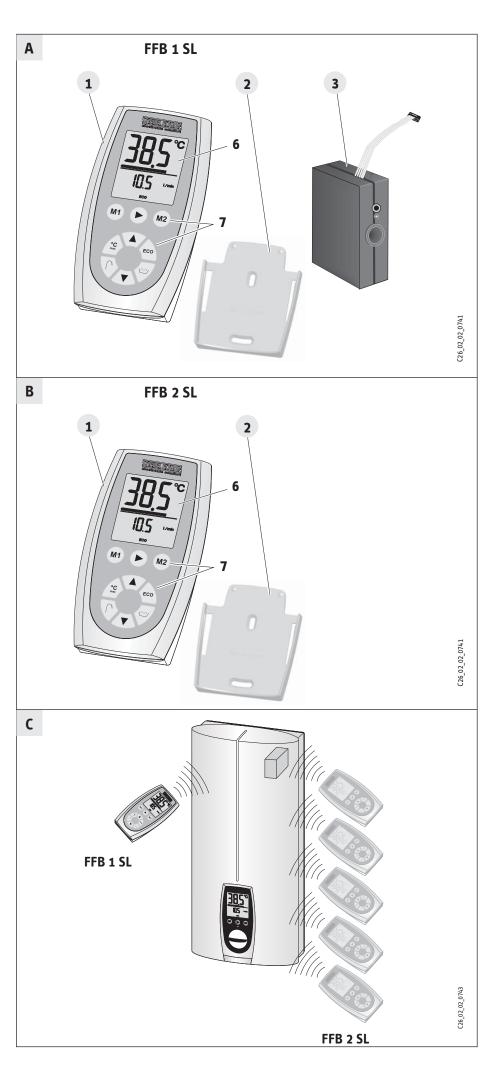
STIEBEL ELTRON

English page 11-17 **Table of contents** 1. Operation 1.1 Description 11 1.2 Operation 11 1.3 Wall mount_ 1.4 Care____ 12 12 1.5 Important note 12 2. Installation_ 13 2.1 Legend 13 2.2 Technical Data 2.3 Requirements and conditions 13 13 2.4 Installation 13 2.5 Logging out 13 2.6 Hand-over_ 13 3. Menu guide 14 14 14 3.3 Warning displays 3.4 ECO function 3.5 Water quantity automatic control 3.6 Healthy showering 3.7 Child safety control 4. Setting the comfort functions 14 14 15

5. Troubleshooting_

15 15 16

17



English

EBEL ELTRC



1. Operation for the user and qualified installer

1.1 Description

FFB 1 SL and FFB 2 SL allow remote control of the DHE .. SL (i) electronic comfort instantaneous water heater via a line-of-sight radio link. The instantaneous water heater can be operated both from the remote control and from the control unit on the heater and data can be transmitted in both directions (see also 1.2 Operation).

Included in FFB 1 SL A

- Radio remote control unit 1
- Wall mount with adhesive pad 2
- Transceiver module 3

Included in FFB 2 SL B

- Radio remote control 1
- Wall mount with adhesive pad 2

The FFB 2 SL only works in conjunction with the transceiver module belonging to the FFB 1 SL

The remote control unit is watertight (IPX7) and can therefore even be used while taking a shower or bath. It has a range of approximately 25 m within the building.

In addition to the remote control unit belonging to the FFB 1 SL, another 5 FFB 2 SL radio remote control units can communicate with the transceiver module in the instantaneous water heater.

The main information in brief



Temperature selection - between 20 °C and 60 °C in increments of 0.5 °C



Memory push-buttons - 2 reference temperatures can be stored and called up by the user



Battery change recommended

1.2 Operation

The radio remote control unit is normally in power save mode (display switched off). Briefly pressing any button (7) activates the control unit; the backlighting comes on immediately and the display appears after approx. 3 seconds. Whenever a button is pressed the lighting comes on for 8 seconds. If no other button is pressed within 30 seconds the unit automatically switches back to power save mode

1.2.1 Dynamic anti-scald protection

To reduce the risk of scalding, the radio remote control is fitted with dynamic anti-scald protection.

Function

The first control unit that is activated (the radio remote control unit or the control unit on the heater) is given priority for the next tap procedure, i.e. the selected temperature can be lowered or increased to a maximum of 43 °C from other control units.

Activation

To activate the dynamic anti-scald protection, either a temperature must be selected by activating a control on the DHE...SL (i) for the particular water tap, or a temperature must be selected on a radio remote control unit by pressing any button to "wake up" the unit. The remote control unit display then shows the set temperature selected, which can still be adjusted if required.

If a tap procedure is started within the next 2 minutes, the dynamic anti-scald protection is retained while the tap is running and for up to 2 minutes after it has stopped.

1.2.2 Important information



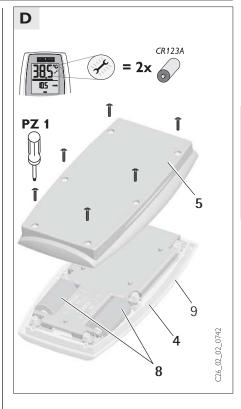
• There is a risk of scalding at outlet temperatures in excess of 43 °C!

· If children or people with restricted physical, sensory or mental capacities use the heater, make sure that they only do so under supervision or after appropriate instruction by a person who is responsible for their safetv.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the heater. Risk of scalding!

If it cannot be avoided, we recommend permanently limiting the temperature with the "Child safety control" (see comfort functions setting). Further "anti-scald protection" can be activated by the qualified installer (in service mode on the DHE...SL (i) control unit).

All information in these operating and installation instructions must be followed carefully. They contain important information regarding the safety and operation of the radio remote control system.



1.2.3 Battery change 🎤 D

The radio remote control unit is powered by 2 lithium cells (type CR123A). When the symbol appears on the display a battery change is recommended. Otherwise change the batteries when the display becomes weaker or is no longer visible.

Always take out used batteries. No liability can be accepted for damage caused by dead batteries!

To change the batteries, unscrew the back of the casing (5) and replace both batteries (8). Note the correct position of the battery poles. Always use the same type of battery and replace them in pairs.

Batteries must not be disposed of with domestic rubbish. Used batteries must be taken back to the shop or a collection point for special substances!

When replacing the back of the casing, make sure that the seal (9) is placed correctly in the front of the casing (4) so that the control unit remains sealed.

1.2.4 Information on the line-ofsight radio link

Special conditions in buildings may weaken the propagation of the radio waves. In these cases the range of the remote control may be reduced. If the FFB..SL cannot establish a connection with the heater, "CON" will appear on the display.

Because the 868 MHz frequency range used is also freely available for other applications (radio controlled thermostats, weather stations with radio transmission, radio head-sets, etc.), simultaneous transmission may cause a fault in the line-of-sight radio link to the instantaneous water heater. No risk is involved, i.e. the set temperature cannot be changed unintentionally, but the set temperature transmitted will not be recognized by the receiver. In these cases the temperature setting will have to be repeated.

1.3 Wall mount

If required by the user, the wall mount supplied can be fitted in any location to hold the radio remote control unit. It can be fitted with the adhesive pad supplied or with screws.

1.4 Care

A damp cloth is all that is needed to care for the parts. Do not use any abrasive or solventtype cleaning agents.

1.5 Important note

The CE marking on the **FFB..SL** radio remote control registers compliance with the basic requirements

- according to the law on radio systems and telecommunication equipment (FTEG) and Directive 1999/5/EG (R&TTE);
- according to the Low Voltage Directive 2006/95/EG;
- according to the EMC Directive 2004/108/EG.

Keep these instructions safe and if the water heater changes hands give to the new owner. If any servicing work is performed, the instructions should be given to the qualified installer to read.

Installation of the transceiver module and/or first start-up of the **FFB 1 SL** must be performed by a qualified installer in accordance with these installation instructions.

To establish a connection between the instantaneous water heater and the radio remote control unit 1, the FFB 1 SL's transceiver module 3 must be installed first.

If the instantaneous water heater is to be operated from several radio remote control units, up to 5 further **FFB 2 SL** radio remote control units can be logged into the transceiver module installed.

STIEBEL ELTRON



2. Installation for the qualified installer

FFB 1 SL

2.1 Legend A - E

- 1 Radio remote control unit FFB 2 SL
- 2 Wall mount
- 3 Transceiver module
- 4 Housing top
- 5 Housing bottom
- 6 Display
- 7 Buttons
- 8 Batteries
- 9 Seal
- 10 Transceiver module connector
- 11 Transceiver module button
- 12 Transceiver module LED

2.2 Technical data

Radio remote control	FFB 1 SL FFB 2 SL
Dimensions (H / W / D)	152 / 85 / 22 mm
Weight excluding wall 190 g	
mount	
Line-of-sight radio link Two-way	
Radio frequency 868.3 MHz	
Range inside the building	Approx. 25 m
Temperature setting	20 - 60 °C
range	
Battery	CR123A (2x)
Protection class	IPX5 / IPX7

Table 1

2.3 Requirements and conditions

- The operating and installation instructions for the instantaneous water heater should be followed for installation and operation.
- All electrical connection and installation work should be performed in accordance with VDE specifications (0100), the requirements of the relevant electricity companies and corresponding national and regional requirements.

2.4 Installation of the FFB..SL

To install the radio remote control, also follow the operating and installation instructions for the DHE..SL (i).

2.4.1 FFB 1 SL

To start-up the **FFB 1 SL**, install the transceiver module in the instantaneous water heater:

- Disconnect the water heater from the electricity supply;
- Remove the heater's cover as described in the heater installation instructions;
- ⇒ Insert the module's connector E (10) into the "Adapter" socket on the heater (DHE..SL (i)). Place the module in the top right of the heater's back wall.
- ⇒ Fit the water heater cover and connect the water heater to a voltage supply (Follow the installation instructions for the instantaneous water heater).

No first start-up work is required for **FFB 1 SL** as this radio remote control is operational as soon as the transceiver module has been fitted.

2.4.2 FFB 2 SL

To activate an **FFB 2 SL** radio remote control, its transmission ID must be sent once to the transceiver module so that it can be started up for the first time.

When starting-up FFB 2 SL remote control units for the first time the instantaneous water heater must be ready for operation. The following work must be performed while it is connected to the electricity supply. Beware of live parts when opening the heater cover.

First start-up

- ⇒ Remove the cover from the instantaneous water heater (see installation instructions for DHE..SL (i))
- Activate radio remote control by pressing any button. "CON" will appear on the display.
- Activate learning mode by pressing the button (11) on the transceiver module (3) (learning mode active is shown by the LED (12) on the transceiver module lighting).
 After 30 seconds without receiving, the transceiver module automatically leaves

- learning mode (LED goes out).
- ⇒ The remaining learning mode time is shown by the bar, running backwards, on the remote control unit's display. While in learning mode, again press any key on the new radio remote control unit.
- ⇒ The values set for the instantaneous water heater are shown on the radio remote control unit's display. The LED flashes briefly to confirm the learning process.
- ⇒ Put the cover back on the instantaneous water heater (follow the installation instructions for the heater).

Other radio remote control units are commissioned in the same way.

If several radio remote control units are logged in one after the other, the button (11) should be pressed again for each radio remote control unit to activate learning mode in the transcei-

2.5 Logging out radio remote control units

If a radio remote control unit is removed from an existing system (one instantaneous water heater with several radio remote control units), the following procedure is required for safety reasons:

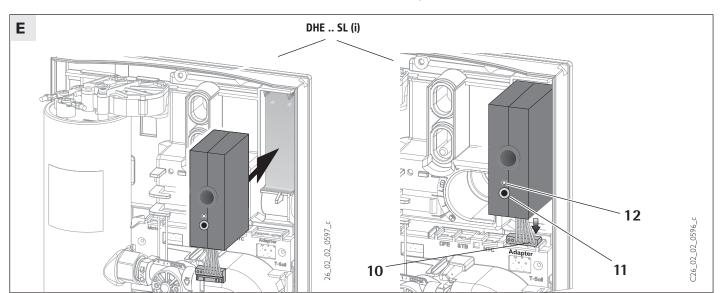
- ⇒ Keep the button (11) on the transceiver module pressed down for 5 seconds until the red LED flashes. This deletes all transmitter IDs from the memory;
- ⇒ Log the remaining radio remote control units back in (see 2.4.2).

2.6 Hand-over

Explain the device's functions to the user. In particular draw his attention to the safety instructions. Give the user the operating and installation instructions.

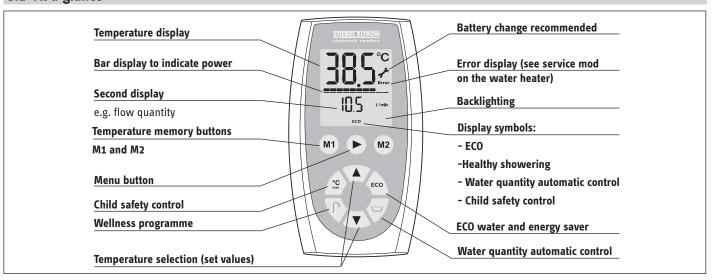
Information on:

"Environment, recycling, service and warranty" see the operating and installation instructions for the instantaneous water heater.



3. Menu guide for the user and qualified installer

3.1 At a glance



3.2 Setting the temperature



Stepless adjustable temperature selection

- 20 to 60 °C
- **OFF** ⇒ Heating is switched off

Temperature memory push-buttons

For rapid switching between two pre-selected temperatures

M1 M2

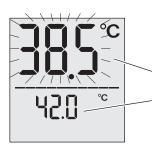
• Press for 2 seconds to save the required temperature:

Temperature display flashes once and is saved.

M1 M2

Select stored temperature

3.3 Warning displays



Flashing warning light for excess temperature

When the inlet temperature is higher than the desired temperature, e.g. as a result of solar-heated water, the temperature display flashes and the second display shows the inlet temperature.

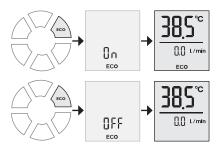
Temperature display flashes

Second display - inlet temperature

3.4 ECO function On/Off

ECO function for water and energy saving

The quantity of water flowing through is limited to a maximum value (factory setting 8 l/min, a different value can be set in the menu).



ECO on ⇒ Symbol in the display

ECO off ⇒ Symbol disappears

STIEBEL ELTRON

3.5 Water quantity automatic control On/Off

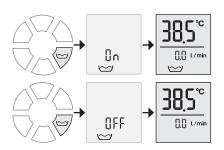
Setting water quantity automatic control

When the pre-set quantity is reached the automatic unit reduces the flow quantity to approx. 4 l/min. Example: filling a bath 80 l.

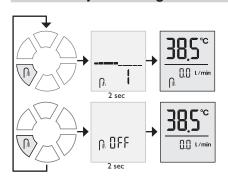
When 80 I is reached the flow is reduced to approx. 4 I/min, only a little water continues to flow. The desired temperature remains constant. For changing the max. water quantity see point "4. Setting the comfort functions".

Water quantity automatic control on ⇒ Symbol in the display

Water quantity automatic control off ⇒ No symbol in the display



3.6 Healthy showering On/Off



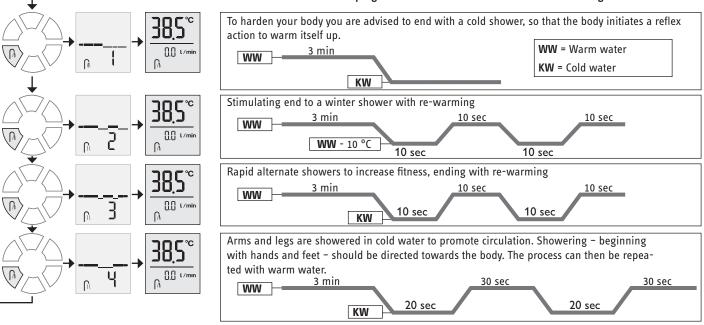
Selecting a wellness programme.

Healthy showering on ⇒ Symbol in the display

The shower programme is shown for 2 s.

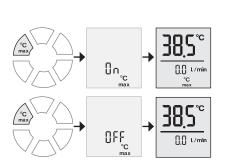
Healthy showering off ⇒ No symbol in the display

4 different wellness shower programmes can be selected for alternate showering



Note: The last shower programme selected is automatically selected again the next time a button is pressed.

3.7 Child safety control On/Off

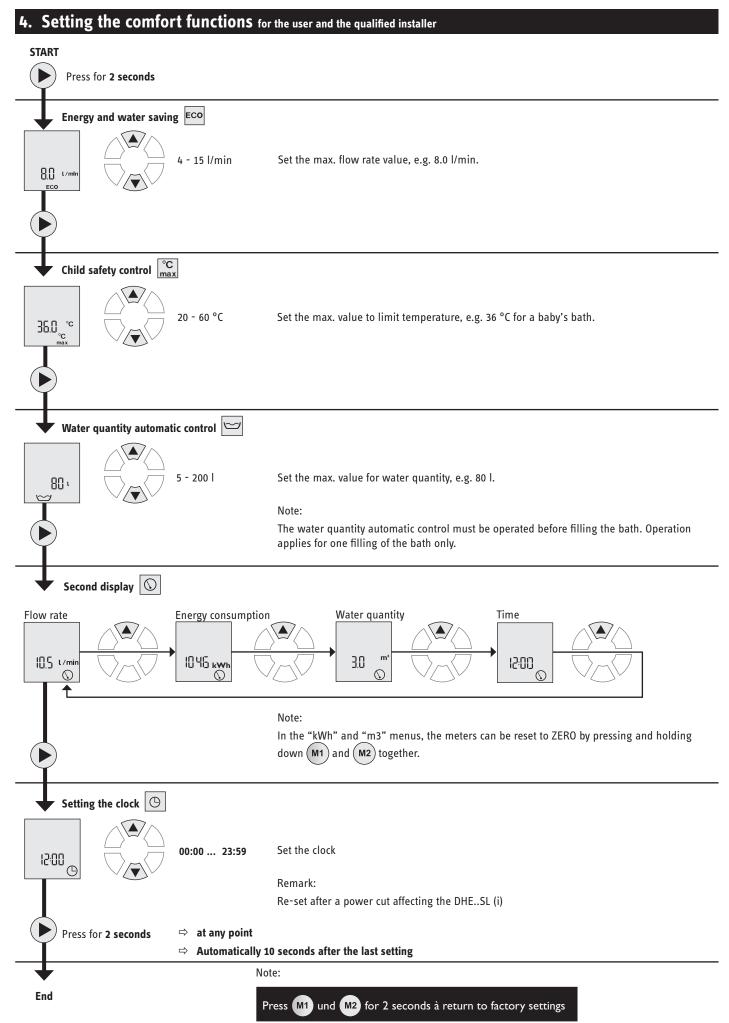


Setting the child safety control

The variable temperature is restricted to a maximum value. See point "4. Setting the comfort functions" on changing the maximum value.

Child safety control on

⇒ Symbol in the display





5. Troubleshooting on the radio remote control for the user and the qualified installer

Fault	Cause	Remedy
Temperatures cannot be set > 43 °C	Dynamic anti-scald protection is on	Dynamic anti-scald protection goes off automatically 2 minutes after the end of drawing water
The instantaneous water heater is not responding, weak display on the radio remote control unit	Low batteries	Change batteries in the radio remote control unit
"CON" permanently displayed on the radio remote control unit	Radio remote control unit not logged into the heater	Qualified installer: Log in the radio remote control unit
	Remote control unit is out of the transceiver module's range	Reduce the distance between the radio remote control unit and the heater
	Transceiver module not correctly connected to the heater	Qualified installer: check the connection of the transceiver module to the heater

Table 2

17



Notizen / Notes





Notizen / Notes

English

Deutschland

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG Dr.-Stiebel-Straße | 37603 Holzminden Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480 info@stiebel-eltron.de www.stiebel-eltron.de
 Verkauf*
 Tel. 0180 3 700705 | Fax 0180 3 702015 | info-center@stiebel-eltron.de

 Kundendienst*
 Tel. 0180 3 702020 | Fax 0180 3 702025 | kundendienst@stiebel-eltron.de

 Ersatzteilverkauf*
 Tel. 0180 3 702030 | Fax 0180 3 702035 | ersatzteile@stiebel-eltron.de

 Vertriebszentren*
 Tel. 0180 3 702010 | Fax 0180 3 702004

Austria

STIEBEL ELTRON Ges.m.b.H. Eferdinger Str. 73 | 4600 Wels Tel. 07242 47367-0 | Fax 07242 47367-42 info@stiebel-eltron.at www.stiebel-eltron.at

Belgium

STIĒBEL ELTRON Sprl/Pvba 't Hofveld 6 - D1 | 1702 Groot-Bijgaarden Tel. 02 42322-22 | Fax 02 42322-12 info@stiebel-eltron.be www.stiebel-eltron.be

Czech Republik

STIEBEL ELTRON spol. s.r.o. K Hájům 946 | 15500 Praha 5-Stodůlky Tel. 0251116111 | Fax 0235512122 info@stiebel-eltron.cz www.stiebel-eltron.cz

Denmark

PETTINAROLI A/S Mandal Allé 21 | 5500 Middelfart Tel. 06341 6666 | Fax 06341 6660 info@pettinaroli.dk www.pettinaroli.dk

Finland

Insinööritoimisto Olli Andersson Oy Keskuskatu 8 | 04600 Mäntsälä Tel. 020 720-9988 | Fax 020 720-9989 info@stiebel-eltron.fi www.stiebel-eltron.fi

France

STIEBEL ELTRON S.A.S.
7-9 rue des Selliers
B.P. 85107 | 57073 Metz-Cédex 3
Tel. 0387 74-3888 | Fax 0387 74-6826 info@stiebel-eltron.fr
www.stiebel-eltron.fr

Great Britain

STIEBEL ELTRON UK Ltd.
Unit 12 Stadium Court | Stadium Road
Bromborough | Wirral | CH62 3RP
Tel. 0151 346-2300 | Fax 0151 334-2913
info@stiebel-eltron.co.uk
www.stiebel-eltron.co.uk

Hungar

STIEBEL ELTRON Kft.
Pacsirtamező u. 41 | 1036 Budapest
Tel. 01 250-6055 | Fax 01 68-8097
info@stiebel-eltron.hu
www.stiebel-eltron.hu

Japan

Nihon Stiebel Co. Ltd. Ebara building 3F | 2-9-3 Hamamatsu-cho Minato-ku | Tokyo 105-0013 Tel. 03 34364662 | Fax 03 34594365 info@nihonstiebel.co.jp

Netherlands

STIEBEL ELTRON Nederland B.V. Daviottenweg 36 5222 BH 's-Hertogenbosch Tel. 073 623-000 | Fax 073 623-1141 stiebel@stiebel-eltron.nl www.stiebel-eltron.nl

Poland

STIEBEL ELTRON sp. z o.o. ul. Instalatorów 9 | 02-237 Warszawa Tel. 022 609-2030 | Fax 022 609-2029 stiebel@stiebel-eltron.com.pl www.stiebel-eltron.com.pl

Russia

STIEBEL ELTRON LLC RUSSIA Urzhumskaya street, 4. | 129343 Moscow Tel. 0495 775-3889 | Fax 0495 775-3887 info@stiebel-eltron.ru www.stiebel-eltron.ru

Slovakia

TATRAMAT - ohrievace vody, s.r.o. Hlavna 1 | 058 01 Poprad Tel. 052 7127-125 | Fax 052 7127-148 info@stiebel-eltron.sk www.stiebel-eltron.sk

Sweden

STENERGY
Vasagatan 14 | 545 30 Töreboda
Sales:
Tel. 0722 371900 | info@stiebel-eltron.se
Technique & Service:
Tel. 0150 54200 | info@heatech.se
www.stiebel-eltron.se

Switzerland

STIEBEL ELTRON AG Netzibodenstr. 23 c | 4133 Pratteln Tel. 061 81693-33 | Fax 061 81693-44 info@stiebel-eltron.ch www.stiebel-eltron.ch

Thailand

STIEBEL ELTRON Asia Ltd. 469 Moo 2, Tambol Klong-Jik Ampur Bangpa-In | Ayutthaya 13160 Tel. 035 22-0088 | Fax 035 22-1188 info@stiebeleltronasia.com www.stiebeleltronasia.com

United States of America

STIEBEL ELTRON Inc. 17 West Street | West Hatfield, MA 01088 Tel. 413 247-3380 | Fax 413 247-3369 info@stiebel-eltron-usa.com www.stiebel-eltron-usa.com

STIEBEL ELTRON



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnica! | Rätt till misstag och tekniska ändringar förbehålls! | Excepto erro u alteração técnica | Zastrzežone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszaki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | ВозмоЖность неточностейи технических изменений не исключается. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené! Stand 06/10

^{* 0,09 €/}min bei Anrufen aus dem deutschen Festnetz. Maximal 0.42 €/min bei Anrufen aus Mobilfunknetzen.